Pascarella, Cesare
La scoperta de
l'America 8. ed.

LA SCOPERTA DE L'A=
MERICA — CINQUANTA
SONETTI DI CESARE PA=
SCARELLA.

LIRE DUE — VIII EDIZIONE.

OPERE DELLO STESSO AUTORE

In vendita presso la casa editrice Voghera, Roma

ER MORTO DE CAMPAGNA E LA SERENATA. 3ª edizione . . . . L. 1,00

VILLA GLORIA. 4ª edizione, con prefazione di Giosuè Carducci e con ritratto dell'autore, inciso all'acquaforte da Cesare Biseo. . L. 1,00

CESARE PASCARELLA

LA
SCOPERTA DE L'AMERICA

SONETTI

8ª EDIZIONE

ENRICO VOGHERA
TIPOGRAFO DELLE LL. MM. IL RE E LA REGINA

ROMA

A LA MEMORIA DE MI' MATRE

I.

Ma che dichi? Ma leva mano, leva!
Ma prima assai che lui l'avesse trovo,
Ma sai da quanto tempo lo sapeva
Che ar monno c'era puro er monno novo!

E siccome la gente ce rideva,
Lui sai che fece un giorno? Prese un ovo,
E lì, in presenza a chi nun ce credeva,
Je fece, dice: — Adesso ve lo provo.

E lì, davanti a tutti, zitto zitto,
Prese quell'ovo e, senza comprimenti,
Pàffete! je lo fece aregge' dritto.

Eh!, ner vede' quell'ovo dritto in piede,
Puro li più contrarî più scontenti,
Eh, sammarco!, ce cominciorno a crede'.

II.

Ce cominciorno a crede', sissignora...
Ma, ar solito, a 'sto porco de paese,
Si vòrse trovà' appoggio pe' le spese
De la scoperta, je toccò a annà' fora.

E siccome a quer tempo lì d'allora
Regnava un re de Spagna portoghese,
Agnede in Portogallo e lì je chiese
De poteje parlà' p' un quarto d'ora.

Je fece 'na parlata un po' generica,
E poi je disse: — Io avrebbe l' intenzione,
Si lei m' aiuta, di scoprì' l'America.

— Eh!, fece er re, ch'edèra un omo esperto,
Sì, v'aiuto... Ma, no pe' fa' eccezione,
Ma 'st'America c'è?, ne sete certo?

III.

— Ah!, fece lui, me faccio maravija
Ch' un omo come lei pô dubitallo!
Allora lei vor di' che lei me pija
Per uno che viè' quì per imbrojallo?

Nonsignora, maestà! Lei si consija
Co' qualunque sia ar caso de spiegallo,
E lei vedrà che er monno arissomija,
Come lei me l'insegna, a un portogallo.

E basta avécce un filo de capoccia,
Pe' capì' che, dovunque parte taja,
Lei trova tanto sugo e tanta coccia.

E er monno che cos'è? Lo stesso affare!
Lei vadi dove vo' chè nun si sbaja,
Lei trova tanta terra e tanto mare.

IV.

Je capacita 'sto ragionamento?
— Sicuro, fece er re, me piace assai!
E, vede, je dirò che 'st'argomento
Ancora nu' l'avevo inteso mai...

Però, dice, riguardo ar compimento
De l'impresa... siccome... casomai...
— *Ma 'bi pazienza .. fermete un momento...*
Ma 'ste fregnacce tu come le sai?

— Eh, le so perchè ci ho bona memoria
— *Già! Te ce sei trovato!* — Che significa?
Le so perchè l'ho lette ne la storia.

— *Ne la storia romana?* — È naturale!
Ne la storia più granne e più magnifica
Che sarebbe er gran libro universale.

V.

Chè l'antri libri, no pe' dinne male,
  Nun contrasto, saranno cose bone,
  Ma all'urtimo so' tutti tale e quale:
  Legghi legghi.. e che legghi? un' invenzione!

Ma invece co' la storia universale
  Nun ci hai da facce manco er paragone,
  Chè lì ce trovi scritto er naturale
  De li fatti de tutte le persone.

Vedi noi?, mò noi stamo a fa' bardoria:
  Nun ce se pensa e stamo all'osteria...
  Ma invece stamo tutti ne la storia!

E pe' questo m' ha sempre soddisfatto,
  Perchè, in qualunque storia ch' uno pîa,
  Tu nun legghi 'na storia; legghi un fatto.

VI.

Basta... dunque... pe' fa' breve er discorso,
— Va be', je fece er re, quer ch' ho promesso
Lo mantengo; ma, dice, ve confesso,
Che io nun ce vorebbe avé' rimorso:

Percui, st'affare quì ha da fa' er su' córso!
Perch' io si governassi da me stesso,
Che c'entra?, ve direbbe: annate adesso....
— Ma allora, fece lui, co' chi ho discorso?

Ma voi chi sete?, er re o un particolare?...
— Per esse' re so' re, nun c'è quistione;
Ma mica posso fa' quer che me pare!

Vor di' che voi portate li rigistri
De le spese... l'esatta relazione,
Chè ve farò parlà' co' li ministri. —

VII.

E li ministri de qualunque stato
So' stati sempre tutti de 'na setta!
Irre orre... te porteno in barchetta,
E te fanno contento e cojonato.

Accusì lui; ce se trovò incastrato
A doveje pe' forza daje retta,
Je fecero la solita scoletta,
Da Erode lo mannaveno a Pilato.

E invece de venì' a 'na decisione,
— Sa, je fecero, senza comprimenti,
Quì bisogna formà' 'na commissione.

Lei j'annerà a spiegà' de che se tratta,
E, dice, quanno loro so' contenti,
Ritorni puro chè la cosa è fatta.

VIII.

Eh!, giacchè ho fatto trenta, fece quello,
Be', dice, che vôi fa'?, famo trentuno.
Ci agnede... e se trovò in mezzo a un riduno
De gente che Dio sàrvete, fratello!

Lo teneveno lì com'er zimbello!
L'interogòrno tutti, uno per uno
E poi fecero, dice: — Sarv'ognuno,
Ma questo s'è svortato de cervello!

Lui parlava... ma manco lo sentiveno;
E più lui s'ammazzava pe' scoprilla
E più quell'antri je la ricopriveno.

Ma lì, secondo me, ne li segreti
De quer complotto lì, ma manco a dilla,
C'era sotto la mano de li preti!

IX.

Chè méttetelo in testa che er pretaccio
  È stato sempre lui, sempre lo stesso!
  Er prete?, è stato sempre quel'omaccio
  Nimico de la patria e der progresso.

E in queli tempi poi, si un poveraccio
  Se fosse, Dio ne scampi!, compromesso,
  Lo schiaffaveno sotto catenaccio,
  E quer ch'era successo èra successo.

E si poi j'inventavi un' invenzione,
  Te daveno, percristo!, la tortura
  Ner tribunale de l'inquisizione.

E 'na vorta lì drento, sarv'ognuno,
  La potevi tené' più che sicura
  De fa' la fine de Giordano Bruno!

X.

Lui, defatti, se messe in diffidenza;
E fece: dice, quì p'er vicinato
Se sente un po' de puzza d'abbruciato...
Ma fresca!... dice, quì ce vo' prudenza.

Defatti tornò su da su' eccellenza,
Je fece: — Be', cos' hanno combinato?
— Eh, dice, sa, l'affare è un po' impicciato...
Ripassi un antra vorta abbia pazienza...

Ma lui pensò: ma quì giocamo a palla!
Ma quì me vonno mette' ner canestro!
Ma sai che nova c'è? È mejo a piantalla.

La voleva piantà'... Ma 'na matina...
Ma indovinece un po'? Nun je viè' l'estro
De volé' annà' a parlà' co' la regina?

XI.

E lì, defatti, come se trovorno
  Assieme, lui je fece: — Sa, mi pare
  Che, dice, è mejo a di' le cose chiare:
  Tanti galli a cantà' n' se fa mai giorno!

Ce vado.... ce ripasso... ce ritorno...
  Je dico: dunque, be', de quel'affare?
  Quale?, dice, quer gran viaggio di mare?
  Potrebbe ripassare un antro giorno?

Ma che crede?, che ce n'ho fatti pochi
  De 'sti viaggi? Percui, dico, che famo?
  Dico, sacra maestà!, famo li giochi?

Dunque lo dica puro a suo marito,
  Si me ce vo' mannà' che combinamo,
  Si no vado a provà' in quarch'antro sito.

XII.

Chè quì fra re, ministri, baricelli,
Sapienti... dice, è inutile a parlanne,
Percui, sa, me ridìa li giocarelli
Che fo tela !... — Ma 'scusi le domanne,

Fece lei, lei che vo'? — Tre navicelli !
— E ognuno, putacaso, quanto granne?
— Eh !, fece lui, sur genere de quelli
Che porteno er marsala a Ripa granne.

— Va bene, fece lei, vi sia concesso ! —
Capischi si com'è? Je venne bene,
Chè je li fece da' quer giorno stesso.

E lui, sortito appena da Palazzo,
Prese l'òmini, sciòrse le catene,
E agnede in arto mare com'un razzo.

XIII.

Passa un giorno... due... tre... 'na settimana...
Passa un mese che già staveno a mollo...
Guarda..riguarda...Hai voja a slungà' er collo,
L'America era sempre più lontana.

E 'gni tanto veniva 'na buriana...
Lampi, furmini, giù a rotta de collo,
Da dì': quì se va tutti a scapicollo...
E dopo? Dopo 'na giornata sana

De tempesta, schiariva a poco a poco,
L'aria scottava che pareva un forno,
A respirà' se respirava er foco.

E come che riarzaveno la testa,
Quelli, avanti! Passava un antro giorno,
Patapùnfete!, giù, 'n antra tempesta.

XIV.

E l' hai da sentì' di' da chi c'è stato
Si ch' edè la tempesta ! so' momenti,
Che, caro amico, quanno che li senti,
Rimani a bocca aperta, senza fiato.

Chè lì, quanno che er mare s'è infuriato,
Tramezzo a la battaja de li venti,
Si lui te pô' agguantà' li bastimenti,
Te li spacca accusì, com'un granato.

Eh!, cor mare ce s' ha da rugà' poco...
Già poi, dico, nun serve a dubitallo,
Ma l'acqua è peggio assai peggio der foco.

Perchè cor foco tu, si te ce sforzi
Co' le pompe, ce rivi tu a smorzallo;
Ma l'acqua, dimme un po', co' che la smorzi?

XV.

Eppure er mare... er mare, quann' è bello,
  Che vedi quel'azzurro der turchino,
  Che te ce sdraj longo lì vicino,
  Te s'apre er core come 'no sportello.

Che dilizia! Sentì' quer ventarello
  Salato, quer freschetto fino fino
  Dell'onne, che le move er ponentino,
  Che pare stieno a fa' a nisconnarello!

Eppure... sotto a tutto quer celeste,
  Ma dico, dimme un po', chi lo direbbe
  Che ce cóveno sotto le tempeste?

Cusì uno, finchè nun ce s'avvezza,
  Che te credi che lui ce penserebbe,
  Si fino a dove ariva la grannezza?

XVI.

Chè lì mica te giova esse' sapiente...
  Nun giova avécce testa o ritintiva,
  Cor mare, si nun ci hai immaginativa,
  Te l'immagini sempre diferente.

Chè lì tu hai da rifrette' co' la mente,
  Che quello che tu vedi, da la riva,
  Lontano, insin che l'occhio te ce riva,
  Pare chi sa che cosa e invece è gnente.

Chè lì pôi camminà' quanto te pare:
  Più cammini e più trovi l'infinito,
  Più giri e più ricaschi in arto mare.

Seguiti a camminà' mijara d'ora...
  Dove c'è er celo te pare finito,
  Invece arivi lì... comincia allora!

XVII.

E figurete quelli che ce staveno,
Figurete che straccio d'allegria!
Avanti!, sempre avanti!... Tribolaveno...
E l'America? Sì! Vàttela a pîa!

E poi, co' tante bocche che magnaveno,
Magna magna, se sa, pe' quanto sia,
Le proviste più stava e più calaveno.
Percui, quì, dice, è mejo a venì' via...

E defatti, capischi, un po' pe' vorta
Cominciaveno a di': ma dove annamo?
Ma st'accidente quì, dove ce porta?

E abbotta abbotta... Arfine venne er giorno
Che fecero: — Percristo!, ma che famo? —
J'agnedero davanti, e je parlorno.

XVIII.

— Eh!... je fecero, dice, ce dispiace!
Ce dispiace de dijelo davanti,
Ma quì, chi più chi meno, a tutti quanti
'Sta buggiarata quì poco ce piace.

Cùsì lei puro, fatevi capace,
Quì nun ce so' nè angeli nè santi...
Quì 'gni giorno de più che se va avanti
Se va da la padella ne la brace.

« Avanti, Avanti! » So' parole belle...
Ma quì, nun ce so' tanti sagramenti,
Caro lei, quì se tratta de la pelle!

Già, speramo che lei sia persuasa...
Si no, dice, nun facci comprimenti,
Vadi puro... Ma noi tornamo a casa.

XIX.

— Eh!. . fece lui, si avevio 'st'intenzione,
Potevio fa' de meno de fa' er viaggio!
Pensacce ner momento de l'ingaggio
No mò che stamo quì in agitazione.

Che nun se sa?... Quanno ch'uno s'espone,
Ha da sta' cor vantaggio e lo svantaggio:
Armeno cusì fa chi ci ha coraggio! —
Ah!, je lo disse bene e co' ragione!

Perché quann' uno, caro mio, se vanta
D'esse' un omo d'onore, quanno ha dato
La parola, dev'esse' sacrosanta.

E sia longa la strada, o brutta o bella,
Magara cristo ha da morì' ammazzato,
Ma la parola sua dev'esse' quella!

XX.

Ma, d'antra parte, queli ciurcinati
Puro loro bisogna compatilli...
Lì, soli, in mezzo ar mare, abbandonati...
Se dice presto, rimané' tranquilli!

Capisco, dichi tu: ce sete annati,
Dunque è inutile a fa' tutti 'sti strilli...
Ma, dimme un po', dov'ereno rivati?
Che faceveno lì? Quì sta er busilli.

E 'gni giorno era come er giorno appresso:
Oggi era brutto... Speravi domani...
Te svejavi domani, era lo stesso.

E senza mai sapé' dov' uno annasse!
Cristoggesummaria! Manco li cani!
Dev'esse' stato un gran brutto trovasse!

XXI.

E io ne la mi' piccola ignoranza
Me c'investo. Fa' tutto quer cammino...
Arivà' in arto mare... Arivà' insino...
Insino...... a quela straccio de distanza,

E védete la morte in lontananza!
Volé' vive', e sentitte lì vicino,
Ne l'orecchie, la voce der distino
Che te dice: lassate 'gni speranza!

Ma pensa, quer che deve avé' sofferto
Quell'omo immassimato in quer pensiero,
De di': la terra c'è! .. Sì!... Ne so' certo!...

E lì, sur punto d'èssece arivato,
Esse' certo, percristo!, ch'era vero,
E dové' di': va be', me so' sbajato!

XXII.

Ma lui che, quanto sia, già, c'era avvezzo
A parlà' pe' convince' le persone,
Je fece, dice: — Annamo, co' le bone,
Venite quì... spaccamo er male in mezzo...

È vero, sì, se tribola da un pezzo...
Percui per arisorve' 'sta quistione
Nun c'è antro che fa' 'sta convenzione
Che a me me pare sia l'unico mezzo:

Che noi p'antri du' giorni annamo avanti,
E si proprio, percristo!, nun c'è gnente
Se ritrocede indietro tutti quanti.

Ve capacita? — Quelli ce pensorno...
— Be', dice, so' du' giorni solamente...
Be' je fecero: annamo!... E seguitorno.

XXIII.

Ma lui, capischi, lui la pensò fina!
Lui s'era fatto già l'esperimenti,
E dar modo ch'agiveno li venti,
Lui capì che la terra era vicina;

Percui, lui fece: intanto se cammina,
Be' dunque, dice, fàmeli contenti
Chè tanto quì se tratta de momenti.
Defatti, come venne la matina,

Terra .. Terra !... Percristo !... E tutti quanti
Rideveno, piagneveno, zompaveno...
Terra.. Terra!.. Percristo!.. Avanti.. Avanti!

E lì, a li gran pericoli passati
Chi ce pensava più?... S'abbraccicaveno
Se baciaveno...... C'ereno arrivati!

XXIV.

— *Oh! mò che graziaddio semo rivati,*
Ah, Bracioletta!, pòrtece da beve'...
... Dì un po', quanti n'avevi già portati?
— Sette.. e tre.. — Fanno dieci.. Ah Nino, beve!

Bevéte, sora Pia, quest'è Frascati!
Come viè' se ne va. Ch'è roba greve?
... Dunque... Dunque dov'erimo restati?
— Che gnente ce voressivo aribeve?

— *Oh, mò nun comincià' che nun hai voja...*
Domani?... Ma de che?! Daje stasera...
Te possino ammazzatte, sei 'n gran boja!

Eh già! Si tu facevi l'avocato,
Sai quanti ne finiveno in galera?
Dunque, sbrighete, su, fatte escì' er fiato.

XXV.

Dunque? Come finì? — Finì benone!
Finì che quanno tutto era finito,
Se cominciò a formà' com'un partito,
Che je voleva fa' l'opposizione.

Je diceveno: — Sì... avete ragione...
Nun c'è gnente che di'... sete istruito...
È l'America!... Sì, nun c'è quistione...
Ma poi, si invece fosse un antro sito? —

Ma lui li messe co' le spalle ar muro:
Je fece, dice: — Ah sì?... Ne dubitate?
Me dispiace: ma io ne so' sicuro.

Vor di' che poi, si voi nun ce credete,
Domani presto, ar primo che incontrate,
Annàtejelo a di' che sentirete.

XXVI.

E quelli puntuali!... Appena giorno,
Che ce se cominciava appena a vede',
Se n'agnedero, e come che sbarcorno
Nun sapeveno dove mette' er piede.

Defatti, appena scenti, se trovorno
Davanti a 'na foresta da nun crede',
Dove che malappena che c'entrorno,
Che vôi vede', percristo!, lo stravede!...

Te basta a di' che lì in quela foresta,
Capischi, le piantine de cicoria
Je rivàveno, quì, sopra la testa.

Eh, quelli, già, se sa, so' siti barberi;
Ma tu invece de ride', pìa la storia
E poi tu viemme a di' si che so' l'arberi;

XXVII.

Chè lì, l'arberi, amico, o callo o gelo,
Be' quelli da li secoli passati,
Da che Domineddio ce l'ha piantati,
So' rimasti accusì, quest'è vangelo.

E lì, cammini sempre in mezzo a un velo
D'un ciafrujo de rami, intorcinati
Co' l'antri rami, che te so' rivati
Che le punte, perdio!, sfonneno er celo.

E l'erba?!... Sta intrecciata accusì stretta
Che 'na persona, lì, si vo' annà' avanti,
Bisogna che la rompe co' l'accetta.

E poi che rompi? Si!... Ne rompi un metro;
Ma all'urtimo bisogna che la pianti,
Chè lì fai un passo avanti e cento addietro.

XXVIII.

Ma poi nun serve a dille tutte quante!
La gran dificortà de quela sérva
È che tu, lì framezzo a quele piante,
Tu 'gni passo che fai, trovi 'na berva.

E lì, capischi, ce ne trovi tante
Come stassero drento a 'na riserva..
E ce bazzica puro l'eliofante,
Che sarebbe er Purcin de la Minerva.

Eh! p'annà' lì bisogna èssece pratico,
Perchè poi, quanno meno te l'aspetti,
C'è er caso d'incontrà' l'omo servatico.

E quello è peggio assai de li leoni...
E quello te se magna a cinichetti...
Te se magna co' tutti li carzoni!

XXIX.

— *E quelli?*... Quelli? Je successe questa:
Che mentre, lì framezzo ar villutello
Cusì arto, p'entrà' ne la foresta
Rompeveno li rami cór cortello,

Veddero un fregno buffo, co' la testa
Dipinta come fosse un giocarello,
Vestito mezzo ignudo, co' 'na cresta
Tutta formata de penne d'ucello.

Se fermorno. Se fecero coraggio...
— Ah quell'omo!, je fecero, chi sete?
— Eh!, fece, chi ho da esse'? So' 'n servaggio!

E vojantri quaggiù chi ve ce manna?
— Ah! Je fecero, poi lo saperete
Quanno vedremo er re che ve commanna.

XXX.

E quello, allora, je fece er piacere
De portalli dar re, ch'era un surtano,
Vestito tutto d'oro: co' 'n cimiere
De penne che pareva un musurmano.

E quelli allora, co' bone maniere,
Dice: — Sa, noi venimo da lontano,
Per cui, dice, voressimo sapere
Si lei sete o nun sete americano...

— Che dite?, fece lui, de dove semo?
Semo de quì... Ma come so' chiamati
'Sti posti, fece, noi nu' lo sapemo. —

Ma vedi si in che modo procedeveno!
Te basta a di' che lì c'ereno nati
Ne l'America... e manco lo sapeveno.

XXXI.

E figurete allora tutti quelli!
Ner védeli accusì senza malizia,
Je cominciorno a di': — Famo amicizia...
Viva la libertà!... Semo fratelli!

E intanto l'antri su li navicelli,
Ch'aveveno saputo la notizia,
Capirno che la cosa era propizia,
Sbarcorno tutti giù da li vascelli.

E quelli je sbatteveno le mano...
E quell'antri, lo sai come succede?,
Je daveno la guazza, e a mano a mano

Che veddero che quelli ci abboccáveno,
Ch'agiveno co' tutta bona fede,
Figurete si come li trattaveno!

XXXII.

Li trattaveno come regazzini!
  Pijaveno du' pezzi de specchietti,
  'Na manciata de puje... du' pezzetti
  De vetro... un astuccetto de cerini!...

Je diceveno: — Eh?, quanto so' carini!
  « Voler controcambiare vostri oggetti? —
  E tutti quanti queli poveretti,
  Je daveno le spille e l'orecchini.

Figurete!, ce fecero la mózza!
  E lì le ceste d'oro, accusì arte,
  Le portaveno via co' la barozza.

Eh!, me fai ride'!... Come je le daveno?
  Quanno me dichi che da quele parte
  Lì li quatrini nu' li carcolaveno.

XXXIII.

Perchè er servaggio, lui, core mio bello,
  Nun ci ha quatrini... e manco je dispiace..
  Chè lì er commercio è come un girarello.
  Capischi si com'è? Fatte capace:

Io so' 'n servaggio e me serve un cappello;
  Io ci ho 'n abito e so che a te te piace,
  Io te do questo, adesso damme quello,
  Sbarattàmo la roba e semo pace.

Accusì pe' li generi più fini,
  Accusì pe' la roba signorile;
  Ma loro nun ce l'hanno li quatrini.

Invece noi, che semo 'na famija
  De 'na razza de gente più civile,
  Ce l'avemo... e er governo se li pija!

XXXIV.

Ma lì nun ce so' tasse e le persone
T'agischeno secondo er naturale...
Lì nun ce trovi tante distinzione,
'Gni servaggio che vedi è un omo uguale.

Chè dichi? Che nun ci hanno l'istruzione?
Ma loro so' de core e so' reale...
E tu finchè lo tratti co' le bone
Nun c'è caso che lui te facci male.

Vor di' che si ce fai la conoscenza,
Che quelli te spalancheno le braccia,
Be' tu nun j' hai da fa' 'na prepotenza...

Si quello te viè' a fatte le carezze
E invece tu je dài li carci in faccia,
Se sa, quell'arisponne co' le frezze.

XXXV.

E accusì finì lì; che venne er giorno
Che quelli cominciorno a annà' in gattaccia:
E quell'antri je diedero la caccia,
E venne er giorno che ce l'agguantorno.

E allora, se capisce, cominciorno
Le lite, e dopo venne er vortafaccia...
Quelli je seguitorno a ride' in faccia;
Ma quell'antri, lo sai?, je la cantorno.

Dice: — Lassamo perde' le servagge,
Si no, dice, mannaggia la miseria,
'Na vorta o l'antra quì nasce 'na stragge!

Ma quelli... quelli, invece, seguitaveno,
E allora diventò 'na cosa seria!
Perchè le donne, poi, quelle ce staveno.

XXXVI.

Eh!, er bianco, già, laggiù, ce fa furore!
E dice che, si lui ce l'incoraggia,
Bisogna vede' lei come ce sgaggia,
Quanno ce se pô mette' a fa' l'amore.

Che dichi? La quistione der colore?
Be' vedi: er bianco, lui, si 'na servaggia,
Capischi, si Dio liberi l'assaggia,
Nun te lo lassa più, fino che more.

E mica ce sarebbe tanto male!
La gran dificortà è che ci ha er difetto
De nasce' co' quer porco naturale,

Che come vede l'erba ce s'intrufola:
E quanno viè' la notte che va a letto,
Puzza un po' de l'odore de la bufola.

XXXVII.

Però, capischi, o bufola o vaccina,
Da quele parte lì, si ci hai famija,
Quanno che putacaso ci hai 'na fija
Trovi subito chi se la combina.

Quì, invece tu pôi avécce 'na regina,
Che ha tempo... ha voja a fa' l'occhio de trija,
Chè prima de trovà' chi se la pija,
N' ha da attastanne armeno 'na ventina!

Lì invece, pe' sposassele, le pregheno...
Mica è come ne l'epoca presente,
Che vedi le regazze che se spregheno!

Perchè lì li servàggi, o belli o brutti,
Appena che l'età je l'acconsente,
Da quele parte lì sposeno tutti.

XXXVIII.

Ma perchè? Perchè lì nun c'è impostura,
  Chè lì quanno er servaggio è innamorato,
  Che lui decide de cambià' de stato
  Lo cambia co' la legge de natura.

Invece quì... le carte, la scrittura,
  Er municipio, er sindico, er curato...
  Er matrimonio l'hanno congegnato,
  Che quanno lo vôi fa', mette pavura.

E dove lassi poi l'antri pasticci
  Der notaro? La dote... er patrimonio...
  Si invece nun ce fossero 'st' impicci,

Che te credi, che cè se penserebbe?
  Si ar monno nun ce fosse er matrimonio,
  Ma sai si quanta gente sposerebbe!

XXXIX.

Basta... Dunque laggiù finiva male.
  Quelli je seguitaveno a da' sotto,
  Seguitorno le lite, è naturale!,
  Cominciava a volà' quarche cazzotto.

Poi le cose arivorno a un punto tale,
  Che lesto e presto fecero un complotto:
  — Eh, quì, prima che schioppa er temporale,
  Quì, dice, è mejo assai de fa' fagotto! —

Defatti, senza tanti comprimenti,
  S'agguantorno più roba che potéveno,
  La caricorno su li bastimenti,

Spalancorno le vele in faccia ar vento...
  Ormai tanto la strada la sapeveno,
  E ritornorno a casa in d'un momento.

XL.

E quello che successe ner ritorno,
Pe' quanto ch'uno ci ha immaginazione,
Come ce vôi rivà' co' la ragione,
A capì' quer che fu quanno sbarcorno!

Ma figurete tu, come restorno
Tutte quele mijara de persone,
Quanno veddero quela precissione
De tutto quanto quello che portorno!

Servaggi incatenati... pappagalli...
Scimmie africane... leoni... liofanti...
Pezzi d'oro accusì, che pe' portalli

L'aveveno da mette' sur carretto;
Le perle... li rubini... li brillanti
Li portaveno drento ar fazzoletto!

XLI.

E lui fu accòrto peggio d'un sovrano!
Li re, l'imperatori, le regine,
Te dico, je baciaveno le mano...
Le feste nun áveveno mai fine!

E da pertuttoquanto er monno sano
Fino, percristo!, all'urtimo confine
Onori... feste..... E dopo, piano piano
Cominciorno li triboli e le spine.

Chè l'invidiosi che, percristo!, viveno
De veleno, ner vede' uno ch'ariva
A fa' quello che loro nun ce riveno,

Je cominciorno come li serpenti,
Mentre che lui ne manco li capiva,
A intorcinallo ne li tradimenti.

XLII.

E lui, quello ch'aveva superato,
Ridenno, li più boja tradimenti
Der mare, de la terra, de li venti,
Coll'omo ce rimase massagrato!

E lui, quello ch'aveva straportato
Li sacchi pieni d'oro a bastimenti,
Fu ridotto a girà' pe' li conventi,
Cór fijo in braccio, come un affamato!

E er re... che lo ripossino ammazzallo
Dove sta, dopo tanto e tanto bene
Ch'aveva ricevuto, pe' straziallo,

Co' l'antri boja ce faceva a gara!
E dopo avéje messo le catene,
Voleva fallo mette' a la Longara.

XLIII.

Ma come?!... Dopo tanto e tanto bene,
M'avressi da bacià' dove cammino,
E invece? Me fai mette' le catene?
Me tratti come fossi un assassino?

E tu sei Gasperone .. Spadolino...
E che ci avrai, percristo!, ne le vene?
Er sangue de le tigre? de le jene?
E che ci avrai ner core?... Er travertino?!

Ma come?! Dopo tutto quer ch'ho fatto,
Che t'ho scoperto un monno e te l'ho dato,
Mò me vôi fa' passà' puro pe' matto?!

Ma sarai matto tu, brutt'impostore,
Vassallo, porco, vile, scellerato...
Viè' de fora, chè me te magno er core!

g

XLIV.

Cusì j'avrebbe detto a quel'ingrato!
Invece quello.... quello ch'era un santo
Arimase accusì, cór core sfranto,
Senz'uno che l'avesse consolato.

E quelli che je s'ereno rubato
La scoperta, l'onori, tutto quanto,
Nun je diedero pace, insino a tanto
Che loro nu' lo veddero schiattato!

Eh! l'omo, tra le granfie der distino,
Diventa tale e quale a un giocarello
Che te capita in mano a un regazzino:

Che pô esse' er più bello che ce sia,
Quanno che ci ha giocato un tantinello,
Che fa? Lo rompe, e poi lo butta via.

XLV.

E poi semo sur solito argomento,
Ch' hai voja a fà', ma l'omo è sempre quello!
Ponno mutà' li tempi, ma er cervello
De l'omaccio ci ha sempre un sentimento.

Ma varda! Si c'è un omo de talento,
Quanno ch'è vivo, invece de tenello
Su l'artare, lo porteno ar macello,
Dopo more... e je fanno er monumento.

Ma quanno è vivo nu' lo fate piagne!
E nun je fate inacidije er core...
E lassate li sassi a le montagne!

Tanto la cosa è chiara e manifesta;
Che er monumento serve pe' chi more?
Ma er monumento serve pe' chi resta.

XLVI.

Basta, adesso, bevémese un goccetto
Chè questo ce rimette in allegria.
— Ah!, questo te ne pôi scolà' un carretto
Chè questo mica dice la bucia...

— Eh, poi der resto, già, l' ho sempre detto
Che ar monno, si nun ci hai filosofia,
La vita, te lo pôi tenello stretto,
La vita, che diventa ? un' angonia !

— Ah, er monno, se capisce, er monno è brutto ..
Bévete 'n antro goccio..... Be' che fai?
Vacce piano... Nun te lo beve' tutto !

Ma piuttosto de beve' a 'sta maniera;
Ma dico, dimme un po', ma tu lo sai
Si lui, Colombo, proprio de dov'era?

XLVII.

— De dov'era? Lo vedi com'è er monno?
Quann'era vivo, ch'era un disgraziato,
Se pô di' che gnisuno ci ha badato,
E mò che nun c'è più, tutti lo vonno.

Nun fa gnente? Ma intanto t'arisponno,
Li francesi ci aveveno provato:
E si loro nun se lo so' agguantato
È proprio, caro mio, perchè nun ponno.

Eh!, quelli, già, so' sempre d'un paese!
E tutto, poi, perchè?, pe' la gran boria
De poté' di' che quello era francese.

Ma la storia de tutto er monno sano...
Eh!, la storia, percristo!, è sempre storia...
Cristofero Colombo era italiano!

XLVIII.

E l'italiano è stato sempre quello!
  E si viè' 'n forestiere da lontano,
  Sibbè' ch'ha visto tutto er monno sano,
  Si ariva quì s'ha da cavà' er cappello.

Quì Tasso... Metastasio, Raffaello...
  Fontan de Trevi... er Pincio... er Laterano,
  La Rotonna, San Pietro in Vaticano...
  Michelangelo... er Dante... Machiavello...

Ma poi, nun serve mò che t'incomincio
  A dilli tutti... Tu, si te l'aggusti
  Tutti st'òmini quì, vàttene ar Pincio.

E lì, mica hai da fa' tanti misteri:
  Chè queli busti, prima d'esse' busti,
  So' stati tutti quanti òmini veri.

XLIX.

E che òmini! Sopra ar naturale!
  Che er monno ce l'invidia e ce l'ammira!
  E l'italiano ci-ha quer naturale
  Che er talentaccio suo se l'arigira.

Pe' 'n ipotise; vede uno che tira
  Su 'na lampena?... Fa mente locale
  E te dice: sapé', la terra gira!
  Ce ripensa, e te scopre er canocchiale.

E quell'antro?... Te vede 'na ranocchia
  Ch'era morta... La tocca co' 'n zeppetto
  E s'accorge che move le ginocchia...

Che fa? Te ce congegna un meccanisimo...
  A un antro nu' j'avrebbe fatto effetto,
  L'italiano t'inventa er letricisimo!

L.

Cusì Colombo. Lui, cor suo volere,
Seppe convince' l' ignoranza artrui..
E come ce rivò? Cor suo pensiere!
Ecchela si com'è .. Dunque, percui

Risémo sempre lì... Famme er piacere:
Lui perchè la scoprì? Perchè era lui!
Si invece fosse stato un forestiere
Che ce scopriva? Li mortacci sui!

Quello invece t' inventa l' incredibile...
Chè si poi quello avesse avuto appoggi,
Ma quello avrebbe fatto l' impossibile.

Si ci aveva l'ordegni de marina,
Che se troveno adesso ar giorno d'oggi,
Ma quello ne scopriva 'na ventina!

NOTE

Sonetto XII — *Ripa granne:* porto del Tevere.
» XXVIII — *Purcino:* elefante che regge un obelisco in piazza della Minerva.
» — *Cinichetti:* minuzzoli.
» XXXII — *Mózza:* vendemmia.
» XLII — *Longara:* manicomio.